

Curtea Supremă de Justiție

DECIZIE

20 mai 2020

mun. Chișinău

Colegiul penal în următoarea componență:

Președinte – Diaconu Iurie,

Judecători – Guzun Ion și Catan Liliana,

a examinat admisibilitatea în principiu a recursurilor ordinare declarate de către succesorul părții vătămate, Malai Ana și de către avocatul Grosu Eugen în numele inculpatului, prin care se solicită casarea sentinței Judecătorei Cahul din 18 februarie 2019 și decizia Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 26 noiembrie 2019, în cauza penală privindu-l pe

*Malai Ion Xxxxx, născut la xxxxx,
originar din s. Xxxxx, r-nul Xxxxx, domiciliat în
s. Xxxxx, com. Xxxxx, r-nul Xxxxx.*

Termenul de examinare a cauzei:

1. prima instanță: 05.01.2018 – 18.02.2019;

2. instanța de apel: 06.06.2019 – 26.11.2019;

3. instanța de recurs: 07.02.2020 – 20.05.2020.

Asupra recursului în cauză, în baza actelor din dosar, Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție,

C O N S T A T Ă :

1. Prin sentința Judecătorei Cahul, sediul Central din 18 februarie 2019, Malai Ion a fost recunoscut vinovat de comiterea infracțiunii prevăzute de art. 201¹ alin. (1) lit. a) Cod penal, și i s-a stabilit pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 2 (doi) ani.

În conformitate cu art. 90 Cod penal, s-a dispus suspendarea condiționată a executării pedepsei cu închisoarea, fiindu-i stabilit lui Malai Ion termen de probă de 1 an și atenționat referitor la condițiile suspendării condiționate a executării pedepsei cu închisoarea și efectele nerespectării acestora.

S-a admis solicitarea acuzatorului de stat privind încasarea cheltuielilor judiciare în mărime de 320 lei de la Malai Ion, ca fiind întemeiată.

Acțiunea civilă înaintată de Malai Nicolae împotriva lui Malai Ion privind repararea prejudiciului material și moral, s-a admis în principiu, urmând ca asupra cuantumului despăgubirilor să se pronunțe instanța în ordinea procedurii civile.

2. Pentru a pronunța sentința, instanța de fond a constatat că, Malai Ion, la data de 07 iunie

2017, în jurul orei 07:10 min. aflându-se în grădina gospodăriei sale, situată în satul Xxxxx, com. Xxxxx, raionul Xxxxx amplasată în vecinătate cu gospodăria fratelui său Malai Nicolae, din motivul relațiilor ostile acționând cu intenție directă i-a aplicat fratelui său Malai Nicolae, care conform art. 133¹ lit. b) Cod penal este membru de familie și, care se afla în grădina gospodăriei sale, o lovitură cu un topor în regiunea antebrațului drept, cauzându-i plagă tăiată a antebrațului drept, care condiționează dereglarea sănătății de scurtă durată și se califică ca vătămare ușoară.

Prin acțiunile sale intenționate Malai Ion a comis infracțiunea prevăzută de art. 201¹ alin. (1) lit. a) Cod penal, conform indicilor de calificare: *acțiunea intenționată comisă de un membru al familiei în privința altui membru al familiei, manifestată prin alte acțiuni violente, soldate cu vătămare ușoară a integrității corporale.*

3. Sentința a fost atacată cu apeluri de către:

3.1. Avocatul Eugen Grosu în numele inculpatului, prin care a solicitat casarea sentinței, cu rejudecarea cauzei conform procedurii primei instanțe și emiterea unei decizii de achitare în privința lui Malai Ion din motivul nevinovăției acestuia.

3.2. La data de 15 iulie 2019, avocatul Eugen Grosu în numele inculpatului a depus cerere de apel motivată.

În motivarea cererii de apel a invocat următoarele:

- consideră sentința ilegală și neîntemeiată, din următoarele considerente. Instanța de fond nu a luat în considerație acel fapt că, între partea vătămată Malai Nicolae și inculpatul Malai Ion există un conflict care durează de mai mult de 15 ani și au avut litigii în instanța de judecată și la Inspectoratele de Poliție;

- instanța de judecată la aprecierea veridicității declarațiilor făcute de către partea vătămată și de către martorii acuzării, nu a luat în atenție acel fapt că, în cadrul urmăririi penale, partea vătămată Malai Nicolae fiind audiat, a declarat că, are o seră de aproximativ 15 metri lungime și că la acel moment se afla în capătul opus al serei, având intenția de a deschide fereastra, iar presupușii martori oculari rămânând în celălalt capăt să culeagă castraveți, curpenii cărora aveau aproximativ 2 metri înălțime, fapt ce exclude posibilitatea de a vedea ce se petrece în celălalt capăt al serei, lucru care îl comunică și însuși Malai Nicolae (f.d. 12), iar în cadrul examinării cauzei declară că, curpenii aveau înălțimea de 1 metru și Malai Ion l-a lovit în momentul când deschidea fereastra serei, lovitura fiind făcută vertical (pe când în fototabelă tăietura peliculei este orizontală);

- instanța de fond a lăsat fără atenție și declarațiile făcute de către martorul Malai Ana și partea vătămată Malai Nicolae, referitor la faptul că, martorii nu au avut nici o

posibilitate de a vedea ce se petrece la celălalt capăt al serei din cauza plantelor înalte și a faptului că, Malai Nicolae s-a apropiat de soția sa ca să ceară un prosop, iar martora a declarat că, a văzut momentul loviturii și când a început a curge sângele din antebrațul drept și că, a strigat-o să-i aducă un prosop (f.d. 15);

- instanța de judecată a ignorat și declarațiile martorului Banari Mariana, din cadrul ședinței de judecată (f.d. 104), care a menționat că, a văzut că Malai Nicolae a fost rănit la mâna stângă, în realitate însă, potrivit raportului de expertiză fiind indicat că, plaga era la antebrațul drept;

- instanța de judecată a ignorat în totalitate și declarațiile făcute de către martorul apărării Malai Inga, care a declarat că, în dimineața zilei de 07 iunie 2017, când a ieșit în ograda socrului său, în jurul orei 07:00, l-a văzut pe Malai Ion și Malai Nicolae fiecare în serele lor, fără careva strigăte sau sfadă, și nici nu a văzut pe cineva în sera lui Malai Nicolae;

- declarațiile martorului Malai Ana în cadrul urmăririi penale, se contrazic cu declarațiile făcute în cadrul ședinței de judecată (f.d. 15 și 110), care a declarat în cadrul urmăririi penale că, Malai Ion a aplicat o lovitură cu toporul, iar în ședința de judecată a declarat că, a aplicat două lovituri, la fel ca și declarațiile referitoare la înălțimea castraveților, în cadrul urmăririi penale a declarat că erau de peste 2 metri, iar în cadrul urmăririi penale de 1-1,5 metrii era o vizibilitate bună, declarații care vin în contradicție cu declarațiile soțului său Malai Nicolae, care a declarat că, martorii nu aveau posibilitatea de a vedea ceva din cauza că, castraveții erau înalți de peste 2 metri și nu se vedea dintr-un capăt în altul al serei ce se petrece;

- instanța de judecată nu a atras atenția că, și declarațiile martorului Malai Ludmila în cadrul urmăririi penale vin în contradicție cu cele făcute în cadrul procesului de judecată (f.d. 16 și 112) și anume că a văzut că, Malai Ion a aplicat lovituri cu toporul ținut cu două mâni de sus în jos (vertical) și că tăietura la mână a fost așa cum e tăietura la fereastra serei (în fototabelă se vede că, este orizontală), declarații, care par a fi absurde și mincinoase;

- instanța de fond nu a luat în considerație toate divergențele din declarațiile făcute atât de presupusa parte vătămată cât și a martorilor, dar și a dat o apreciere greșită celor expuse în cadrul urmăririi penale și în ședința de judecată, condamându-l pe Malai Ion în baza declarațiilor calomnioase.

3.3. Partea vătămată Malai Nicolae, prin care a solicitat admiterea apelului, casarea parțială a sentinței, din cauza blândeții pedepsei și pronunțarea unei noi hotărâri potrivit modului stabilit pentru prima instanță, prin care recunoscându-l pe Malai Ion culpabil de

săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 201¹ alin. (1) lit. a) Cod penal, să-i fie stabilită pedeapsa sub formă de 2 ani închisoare, cu executarea pedepsei în penitenciar de tip semiînchis.

În motivarea cererii de apel a invocat următoarele:

- instanța corect a calificat acțiunile inculpatului Malai Ion, însă a considerat că, este nefondată sub aspectul blândeții pedepsei sentința contestată, iar instanța de judecată a examinat în mod superficial circumstanțele în care s-a produs fapta și personalitatea condamnatului;

- instanța eronat a individualizat criteriile generale de aplicare a pedepsei în ordinea art. 75 Cod penal, la stabilirea pedepsei inculpatului, și i-a aplicat o pedeapsă sub formă de închisoare pe un termen de 2 (doi) ani, cu suspendarea condiționată a executării pedepsei pe un termen de 1 (un) an, fără a lua în considerație faptul că, inculpatul Malai Ion nu și-a recunoscut vinovăția, nu s-a căit sincer de cele comise, inculpatul se află în relații ostile cu partea vătămată de mulți ani, fapt care poate genera conflicte și mai serioase în cazul în care pedeapsa nu va fi una proporțională și echitabilă, precum și de caracterul și gradul prejudiciabil al faptei săvârșite;

- instanța de judecată în motivarea hotărârii a făcut trimitere doar la criteriile generale de aplicare a pedepsei penale, prevăzute la art. 75 Cod penal, fără a indica concret toate circumstanțele cazului. Astfel, instanța de judecată fără a ține cont de faptul că învinuitul nu și-a recunoscut vinovăția, nu s-a căit de cele comise, ba din contra, a încercat să demonstreze că el a fost victima și nu invers, astfel defăimând persoana părții vătămate. Instanța de judecată nu a ținut cont de caracterul și gradul prejudiciabil al faptei săvârșite la aplicarea pedepsei. Iar în asemenea circumstanțe, suspendarea condiționată a executării pedepsei închisorii față de inculpatul Malai Ion nu va asigura scopul pedepsei penale, prevăzut de art. 61 alin. (2) Cod penal;

- pedeapsa aplicată inculpatului este pedeapsa cea mai blândă și nu se va atinge scopul pedepsei penale de corijare a acestuia. Or, această pedeapsă este una prea blândă comparativ cu relațiile sociale la care se atentează, urmând să încurajeze inculpatul cât și alte persoane la comiterea infracțiunilor de genul dat.

4. Prin decizia Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 26 noiembrie 2019, au fost respinse, ca nefondate, apelurile declarate de către avocatul Grosu Eugen în numele inculpatului și de către partea vătămată, cu menținerea sentinței.

4.1. În motivarea soluției adoptate instanța de apel a menționat că, prin încheierea Curții de Apel Cahul din 26 septembrie 2019, a fost admisă cererea înaintată de Malai Ana

și a fost recunoscută în calitate de succesor al părții vătămate Malai Nicolae - Malai Ana, în legătură cu decesul părții vătămate.

La solicitarea procurorului, în instanța de apel au fost examinate materialele din dosar, verificate probele administrate în ședința instanței de fond, inclusiv declarațiile necontestate ale părții vătămate Malai Nicolae din 12 iunie 2017 (f.d. 12-13), ale martorilor Malai Ana din 12 iunie 2017 (f.d. 15) și Malai Ludmila din 19 iunie 2017 (f.d. 16), procesul-verbal de examinare a obiectului, anexă tabel fotografic din 20.06.2017 (f.d. 20-21), raportul de expertiză judiciară nr. 402 din 12.06.2017 (f.d. 24), caracteristica pe numele lui Malai Ion (f.d. 37), adeverință nr. 154-s din 12.06.2017 (f.d. 38), declarațiile martorului Banari Maria, (f.d. 104-105), declarațiile martorului Malai Inga (f.d. 106), declarațiile martorului Malai Natalia (f.d. 107-108), declarațiile martorului Malai Ana (f.d. 109-111), declarațiile martorului Malai Liudmila (f.d. 112-113), declarațiile expertului Marcu Gheorghe (f.d. 114), declarațiile părții vătămate Malai Nicolae (f.d. 115-118) audiați în prima instanță, puse la baza sentinței de condamnare, și probele materiale examinate de prima instanță.

Instanța de apel, analizând și apreciind declarațiile fiecărui martor luat în parte și în ansamblu, și în coroborare cu alte probe administrate, raportând aceste probe criticilor invocate de apelant, acceptă poziția instanței de fond ca fiind una corectă și argumentată, iar apelul avocatului Eugen Grosu în numele inculpatului și apelul declarat de partea vătămată Malai Nicolae, ca nefondate și urmează a fi respinse.

Instanța de apel a constatat că, la pronunțarea sentinței instanța de fond, în strictă conformitate cu prevederile normelor de procedură penală și de drept material, corect a determinat circumstanțele de fapt și de drept și just a ajuns la concluzia că, fapta penală reținută în culpa inculpatului Malai Ion din 07 iunie 2017, a avut loc și a fost săvârșită de către inculpatul Malai Ion în circumstanțele descrise mai sus, și soluția primei instanțe este una justă și echitabilă, corespunzător cumulului probelor administrate în cauză.

La momentul judecării cauzei și pronunțării sentinței instanța de fond corect a calificat infracțiunea în baza art. 201¹ alin. (1) lit. a) Cod penal, conform indicilor de calificativi: *acțiunea intenționată comisă de un membru al familiei în privința altui membru al familiei, manifestată prin alte acțiuni violente, soldate cu vătămare ușoară a integrității corporale.*

Instanța de apel, raportând fiecare element al componenței de infracțiune circumstanțelor de fapt constatate, a reținut că urmările indicate la art. 201¹ alin. (1) lit. a) Cod penal, sunt rezultatul acțiunilor intenționate comise de către Malai Ion, fapt demonstrat prin cumulul de probe care au stat la baza emiterii unei sentințe de condamnare.

În afara oricărui dubiu este și acel fapt că, anume inculpatul Malai Ion este responsabil de acțiunile sau inacțiunile comise față de un membru al familiei, iar faptul că, anume inculpatul a comis această infracțiune se confirmă prin declarațiile părții vătămate Malai Nicolae și prin totalitatea probelor administrate în faza de urmărire penală și cercetate în cadrul instanței de fond și instanța de apel. De asemenea, instanța de fond a argumentat deplin poziția adoptată, cât din punct de vedere al cercetării în ansamblu a circumstanțelor cauzei, atât și din punct de vedere a prevederilor legale, instanța de apel a reținut că, sentința primei instanțe a fost contestată de către avocatul Eugen Grosu în numele inculpatului Malai Ion în partea stabilirii pedepsei penale și vinovăției acestuia, cât și de către partea vătămată Malai Nicolae în partea blândeții pedepsei aplicate de instanța de fond.

De altfel, instanța de judecată a ținut cont, la stabilirea categoriei și a măsurii de pedeapsă aplicate inculpatului, de toate circumstanțele reale și personale privind individualizarea pedepsei, aplicând-i o pedeapsă corectă, echitabilă și legală, și anume: și scopul pedepsei penale întru restabilirea echității sociale, corectarea și resocializarea celui condamnat, precum și prevenirea săvârșirii de către el a altor infracțiuni, la fel și de criteriile de individualizare, de gravitatea infracțiunii săvârșite, de urmările acestei infracțiuni, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei care agravează sau atenuază răspunderea, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului, precum și de condițiile de viață ale familiei acestuia.

Cu referire la pedeapsa penală aplicată inculpatului, instanța de apel a conchis că, instanța de fond la stabilirea categoriei pedepsei, corect a aplicat prevederile legale și, în conformitate cu prevederile art. 7, 61, 75 Cod penal, a ținut cont de faptul că, vinovăția inculpatului a fost dovedită pe deplin, nu au fost constatate careva circumstanțe agravante, precum și scopul pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării vinovatului.

Instanța de apel a considerat că, prima instanță corect, legal și întemeiat a aplicat în privința inculpatului Malai Ion o pedeapsă cu închisoare pe un termen de 2 (doi) ani, concluzionând că, scopul pedepsei penale poate fi atins și fără executarea pedepsei închisorii și în temeiul art. 90 Cod penal, a dispus suspendarea condiționată a executării pedepsei, stabilindu-i un termen de probațiune de un an.

Nu a putut fi reținut argumentul avocatului Eugen Grosu în numele inculpatului precum că, instanța nu a dat o apreciere declarațiilor martorilor și a părții vătămate care au declarat că, plantațiile din seră au avut înălțimea de 2 metri, ulterior au declarat că, sunt mai mici, iar acest fapt ar fi făcut imposibilă posibilitatea acestora de a fi martori oculari ai

conflictului. Aici, instanța de apel a reținut că, probele administrate confirmă contrariul. După cum au declarat martorii și partea vătămată Malai Nicolae în ședința instanței de fond, martorii care se aflau la începutul serei aveau posibilitatea de a vedea ce se întâmplă în celălalt capăt al serei, drept consecință înălțimea plantațiilor nu au relevanță la caz. Așa cum, momentul conflictului a fost confirmat de însăși partea vătămată, care a declarat că, anume Malai Ion i-a aplicat o lovitură cu toporul, prin ce i-a cauzat leziuni corporale ce se califică ca vătămare corporală ușoară. Mai mult ca atât, probele anexate la dosar, cum ar fi imaginile fotografice de la fața locului confirmă versiunea părții vătămate, că plantațiile de castraveți nu aveau o înălțime de 2 metri, or, cert se vede, că locul unde a avut loc lovitura cu toporul este vizibil, deoarece sânt plantate alte legume și au o înălțime mult mai mică ca castraveții.

Cât privește argumentul apelantului precum că, instanța a lăsat fără apreciere declarațiile martorului Banari Mariana care a văzut că, Malai Nicolae a fost rănit la mâna stângă, însă potrivit raportului de expertiză fiind indicat că, plaga era la antebrațul drept, instanța de apel a constatat că, în cadrul examinării cauzei în instanța de fond nu a fost pus la îndoială faptul dat, iar declarația precum că, leziunea cauzată părții vătămate Malai Nicolae a fost cauzată la mâna dreaptă nu a fost concretizată de partea apărării, astfel instanța de apel a considerat că, urmează a fi percepute ca fiind veridice anume declarațiile martorului Banari Mariana în cadrul ședinței instanței de fond.

Instanța de apel a respins și argumentul precum că, instanța de fond nu a dat apreciere declarațiilor martorului Malai Inga, care a explicat că, în dimineața zilei de 07 iunie 2017, când a ieșit în ograda socrului său, în jurul orei 07:00, l-a văzut pe Malai Ion și Malai Nicolae fiecare în serele lor, fără careva strigăte sau sfadă, și nici nu a văzut pe cineva în sera lui Malai Nicolae, or, urmează a fi luată în calcul și acea circumstanță că, martora Malai Inga nu a văzut conflictul dat și nici nu avea această posibilitate, iar faptul dat nu este un temei de emiteră a unei sentințe de achitare.

De rând cu aceasta nu au putut fi reținute nici argumentele avocatului Eugen Grosu în numele inculpatului, precum că tăietura peliculei este orizontală, iar partea vătămată a declarat, că a fost lovit cu toporul în timp ce deschidea fereastra serei, lovitura fiind făcută vertical, or aceste invocări se combat cu declarațiile părții vătămate, care chiar de la bun început a declarat, că „în timp ce a vrut să deschidă fereastra la seră, a văzut cum cineva taie pelicula de la fereastră cu toporul, și nu a înțeles ce s-a întâmplat, după care a dat jos ușa de la fereastră și l-a văzut pe fratele său, cum ține în mâini un topor mic. Văzând aceasta, el i-a spus fratelui să se liniștească, la care el (inculpatul) în acel moment a încercat să-l

lovească cu toporul, la care el (partea vătămată) a pus mâna dreaptă ca să se apere, și el l-a lovit cu lama toporului în regiunea antebrațului”. Astfel reiese, că Malai Ion l-a lovit și l-a tăiat cu toporul pe Malai Nicolae nu în timpul, când a tăiat pelicula, ci după ce Malai Nicolae a deschis deja fereastra și-i facea observație lui Malai Ion.

Mai mult ca atât, vinovăția inculpatului Malai Ion a fost demonstrată prin alte probe directe și concludente, care au stat la baza emiterii unei sentințe de condamnare.

Argumentele indicate în cererea de apel de către partea vătămată Malai Nicolae și apoi susținute de succesorului părții vătămate Malai Ana precum că, pedeapsa aplicată inculpatului Malai Ion este prea blândă și nu se va atinge scopul pedepsei penale de corectare și reeducare a inculpatului, ci acestuia urma să-i fie aplicată o pedeapsă privativă de libertate cu executarea pedepsei în închisoare, nu au putut fi reținute, așa cum la stabilirea măsurii și mărimii pedepsei în privința inculpatului Malai Ion, în vederea corectării, reeducării, precum și ca măsură de pedeapsă, instanța a ținut cont în deplină măsură de gravitatea infracțiunii săvârșite, de persoana celui vinovat, de circumstanțele cauzei, de influența pedepsei aplicate asupra corectării și reeducării, astfel instanța de fond aplicându-i o pedeapsă legală, întemeiată și echitabilă în raport cu circumstanțele cauzei.

În aceeași ordine de idei, instanța de apel nu a reținut ca fiind plauzibil argumentul părții vătămate Malai Nicolae, susținut de succesorul victimei Malai Ana în ședința instanței de apel privind încasarea prejudiciului material în mărime de 10 000 lei și a prejudiciului moral în quantum de 15 000 lei, or, pentru a încasa quantum bănesc este necesar ca partea ce-l invocă să demonstreze prin probe pertinente și concludente pretențiile înaintate. În speța dată partea vătămată nu a prezentat astfel de probe, iar decalajele precum că în urma conflictului dat la Malai Nicolae ca consecință s-a înrăutățit sănătatea, în legătură cu ce a suferit o intervenție chirurgicală la ochi, nu denotă legătura causală între starea sănătății și infracțiunea comisă de Malai Ion, deaceia absolut corect instanța de fond a dispus admiterea acțiunii civile în principiu, urmând ca asupra quantumului despăgubirilor să se pronunțe instanța în ordinea procedurii civile.

Astfel, concluzionând asupra celor enunțate mai sus, instanța de apel a conchis că, pedeapsa aplicată inculpatului este legală și echitabilă în raport cu circumstanțele cauzei.

5. Decizia instanței de apel este atacată cu recursuri ordinare de către:

5.1. Succesorul părții vătămate, Malai Ana, prin care, indicând temeiul prevăzute de art. 427 alin. (1) pct. 10) Cod de procedură penală, solicită casarea parțială a deciziei instanței de apel, în partea ce ține de tipul și mărimea pedepsei, precum și admiterea integrală a acțiunii civile.

În argumentarea recursului invocă următoarele:

- instanța eronat a individualizat criteriile generale de aplicare a pedepsei în ordinea art. 75 Cod penal, la stabilirea pedepsei inculpatului, pe un termen de 2 (doi) ani închisoare. Conform art. 90 Cod penal, executarea pedepsei sub formă de închisoare de 2 ani să fie suspendată condiționat cu un termen de probă de 1 (un) an, neluând în considerație faptul că inculpatul Malai Ion, nu și-a recunoscut vinovăția, nu s-a căit sincer de cele comise, se află în relații ostile cu partea vătămată de mulți ani, fapt care poate genera în conflicte și mai serioase în cazul în care pedeapsa nu va fi una proporțională și echitabilă, precum și de caracterul și gradul prejudiciabil al faptei săvârșite;

- în motivarea hotărârii a făcut trimitere doar la criteriile generale de aplicare a pedepsei penale prevăzute la art. 75 Cod penal, fără a indica concret toate circumstanțele cazului. Astfel, instanța de judecată a considerat faptul că dacă inculpatul anterior nu a fost tras la răspundere penală, pot fi considerate suficiente temeiuri de aplicare a perioadei de probațiune pe un termen de 1 an, fără a ține cont de faptul că învinuitul nu și-a recunoscut vinovăția, nu s-a căit de cele comise, ba din contra, a încercat să demonstreze că el a fost fost victima și nu invers, astfel defaimând persoana părții vătămate. Instanța de judecată nu a ținut cont de caracterul și gradul prejudiciabil al faptei săvârșite.

5.2. Avocatul Grosu Eugen în numele inculpatului, prin care solicită casarea hotărârilor judecătorești, rejudecarea cauzei și emiterea unei hotărâri de achitare în privința lui Malai Ion, invocând argumente identice celor invocate în cererea de apel (f.d. 180-181).

6. Asupra recursurilor declarate a prezentat referință procurorul care s-a expus pentru inadmisibilitatea acestora ca fiind vădit neîntemeiate.

7. Examinând admisibilitatea în principiu a recursurilor ordinare nominalizate pe baza materialului din dosarul cauzei și motivelor invocate, Colegiul penal concluzionează că acestea urmează a fi declarate inadmisibile din următoarele considerente.

În primul rând, potrivit art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, hotărârile instanței de apel pot fi supuse recursului pentru a repara erorile de drept comise de instanțele de fond și de apel, dar doar în temeiurile prevăzute de lege.

Potrivit art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs decide inadmisibilitatea în principiu a recursului ordinar în cazul în care constată că acesta nu sunt vădit neîntemeiat.

Conform art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, instanța de recurs, se pronunță doar în limitele temeiurilor invocate în recurs. Potrivit art. 429 alin. (1) Cod de procedură penală, recursul trebuie să fie motivat. În corespundere cu art. 430 alin. (5) Cod de

procedură penală, cererea de recurs trebuie să conțină indicarea temeiurilor prevăzute în art. 427 și argumentarea ilegalității hotărârii atacate în acest sens.

Însă, în recursurile declarate de avocatul inculpatului și succesorul părții vătămate, în pofida prevederilor enunțate, nu este indicat nici un temei din cele nominalizate exhaustiv în art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, fiind omisă totalmente specificarea unor concrete erori de drept și argumentarea ilegalității deciziei contestate prin prisma acestora.

Prin urmare, criticile formulate de recurenți prin care se invocă aceleași motive ca și în cererile de apel, au format obiect de discuție la judecarea cauzei în instanța de apel și ultima le-a dat o motivare corespunzătoare, argumentată și pe larg expusă în prezenta decizie la pct. 4.1., soluție, pe care instanța de recurs și-o însușește pe deplin și a cărei reluare nu se mai impune, având în vedere și faptul că, verificând hotărârea judecătorească în raport și cu prevederile art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, nu se identifică existența și a altor motive care analizate din oficiu, să ducă la casarea ei.

Colegiul menționează că motivarea hotărârii este un proces de analiză și sinteză a actelor și lucrărilor dosarului, care nu presupune în mod necesar expunerea tuturor elementelor amănunțit, atât timp cât sunt valorificate toate aspectele relevante din punct de vedere probatoriu și sunt menționate componentele obligatorii ale unei motivări a hotărârii penale, așa cum s-a procedat, de altfel, în speță. Investită cu o situație de fapt, instanța de apel, ca urmare a efectuării cercetării judecătorești, just a concluzionat că instanța de fond, analizând probele administrate corect a stabilit și a reținut în sarcina lui Malai Ion încadrarea juridică corespunzătoare prevăzută la art. 201¹ alin. (1) lit. a) Cod penal.

Din conținutul recursului declarat de avocatul inculpatului, Grosu Eu. rezultă că acesta invocă dezacordul cu aprecierea probelor și a vinovăției inculpatului stabilită în comiterea infracțiunii incriminate.

Instanța de apel în conformitate cu prevederile art. 101 Cod de procedură penală, a examinat complet și obiectiv probele administrate la dosar, verificându-le sub aspectul pertinentei și concludenței, atât pe cele obținute în procesul urmăririi penale cât și în cadrul ședințelor de judecată, fapt ce face, ca concluzia despre vinovăția lui Malai Ion în comiterea infracțiunii prevăzute art. 201¹ alin. (1) a) Cod penal, să fie justă și întemeiată.

Deși inculpatul vina în cele comise nu a recunoscut, Colegiul consideră că instanțele de fond corect au constatat că vinovăția acestuia pe deplin a fost dovedită prin declarațiile părții vătămate Malai Nicolae din 12 iunie 2017 (f.d. 12-13), ale martorilor Malai Ana din

12 iunie 2017 (f.d. 15) și Malai Ludmila din 19 iunie 2017 (f.d. 16), procesul-verbal de examinare a obiectului, anexă tabel fotografic din 20.06.2017 (f.d. 20-21), raportul de expertiză judiciară nr. 402 din 12.06.2017 (f.d. 24), caracteristica pe numele lui Malai Ion (f.d. 37), adeverință nr. 154-s din 12.06.2017 (f.d. 38), declarațiile martorului Banari Maria, (f.d. 104-105), declarațiile martorului Malai Inga (f.d. 106), declarațiile martorului Malai Natalia (f.d. 107-108), declarațiile martorului Malai Ana (f.d. 109-111), declarațiile martorului Malai Liudmila (f.d. 112-113), declarațiile expertului Marcu Gheorghe (f.d. 114), declarațiile părții vătămate Malai Nicolae (f.d. 115-118).

Cu referire la cele invocate de partea apărării în recursul său vis-a-vis de faptul că declarațiile părții vătămate Malai Ion și a martorului Malai Ana (acum succesorul părții vătămate) sunt contradictorii, Colegiul menționează că probele administrate confirmă contrariul. Or, potrivit declarațiilor martorilor care se aflau la începutul serei aceștia aveau posibilitatea de a vedea ce se întâmplă în celălalt capăt al serei, drept consecință înălțimea plantațiilor nu au relevanță la caz. Așa cum, momentul conflictului a fost confirmat de însăși partea vătămată, care a declarat că, anume Malai Ion i-a aplicat o lovitură cu toporul, prin ce i-a cauzat leziuni corporale ce se califică ca vătămare corporală ușoară. Mai mult ca atât, probele anexate la dosar, cum ar fi imaginile fotografice de la fața locului confirmă versiunea părții vătămate, că plantațiile de castraveți nu aveau o înălțime de 2 metri, or, cert se vede, că locul unde a avut loc lovitura cu toporul este vizibil, deoarece sânt plantate alte legume și au o înălțime mult mai mică ca castraveții.

În acest context Colegiul penal menționează, că nerecunoașterea vinovăției de către inculpat în comiterea infracțiunii incriminate nu poate servi ca temei pentru achitarea lui, dat fiind faptul că, în cursul judecării cauzei au fost administrate probe care confirmă cu certitudine vina sa în comiterea celor incriminate, iar cele invocate de recurent sub acest aspect sunt apreciate de către instanța de recurs drept o modalitate de exercitare a dreptului la apărare, urmându-se scopul evitării răspunderii penale.

În continuare, Colegiul penal reține că, succesorul părții vătămate, Malai Ana, critică decizia instanței de apel în partea ce ține de pedeapsa stabilită inculpatului, apreciind-o drept una prea blândă, cu suspendarea condiționată a pedepsei cu închisoare inculpatului, conform art. 90 Cod penal.

În urma studiului lucrărilor dosarului, în opinia Colegiului penal, instanțele de fond și-au motivat întemeiat soluțiile adoptate, acordând deplină eficiență prevederilor art. 61, 75 Cod penal, la soluționarea chestiunii cu privire la individualizarea pedepsei inculpatului și nu au admis careva erori, stabilind justificat, în privința acestuia, suspendarea

condiționată a executării pedepsei cu închisoare, conform art. 90 Cod penal.

Opozant celor invocate de recurenți, la capitolul efectuării unei individualizări eronate a pedepsei în privința inculpatului, aplicându-i dispozițiile art. 90 Cod penal, instanța de recurs relevă, că în cazul săvârșirii unei infracțiuni, instanța de judecată este singura în măsură să înfăptuiască nemijlocit acțiunea de individualizare a pedepsei pentru infractorul care a comis infracțiunea, având deplina libertate de acțiune în vederea realizării operațiunii respective, ținând seama de regulile și principiile prevăzute de Codul penal, la stabilirea felului, duratei ori a cuantumului pedepsei.

Pedeapsa aplicată inculpatului trebuie să fie echitabilă, legală și individualizată, capabilă să restabilească echitatea socială și să realizeze scopurile legii penale și pedepsei penale, potrivit art. 61 Cod penal, în strictă conformitate cu dispozițiile părții generale a Codului penal și stabilirea pedepsei în limitele fixate în partea specială.

În același rând, instanța de recurs menționează că, conform art. 75 Cod penal, persoanei recunoscute vinovate de săvârșirea unei infracțiuni i se aplică o pedeapsă echitabilă în limitele fixate în Partea specială și în strictă conformitate cu dispozițiile Părții generale a prezentului Cod. Așadar, persoanei declarate vinovate trebuie să i se aplice o pedeapsă echitabilă, în limitele sancțiunii articolului în baza căruia persoana se declară vinovată, iar după caz, instanța este în drept să aplice și prevederile Părții generale a Codului penal, în special a dispozițiilor art. 90 Cod penal.

Reieșind din prevederile art. 61 Cod penal, pedeapsa penală este o măsură de constrângere statală și un mijloc de corectare, și reeducare a condamnatului, și se aplică persoanelor care au săvârșit infracțiuni, cauzând anumite lipsuri și restricții drepturilor lor, având drept scop restabilirea echității sociale, corectarea acestuia, precum și prevenirea săvârșirii de noi infracțiuni, atât din partea condamnaților, cât și din partea altor persoane. Totodată, executarea pedepsei nu trebuie să cauzeze suferințe fizice sau să înjosească demnitatea persoanei condamnate.

Instanța de judecată trebuie să aleagă și să aplice acel tip, și acea mărime a pedepsei care vor fi cele mai eficiente pentru atingerea scopului legii. Pedeapsa mai aspră, în limitele prevederilor articolului, poate fi stabilită numai în cazul în care o pedeapsă mai blândă, din numărul celor menționate, nu va asigura atingerea scopului scontat.

Cât privește argumentul succesului părții vătămate, Malai Ana, precum că pe parcursul urmăririi penale inculpatul nu a recunoscut vina, iar prin diverse metode nu a colaborat cu organul de urmărire penală în vederea stabilirii adevărului pe caz, nu s-a căit sincer, Colegiul penal reține, că utilizarea de către inculpat a dreptului său legal de a nu

recunoaște vina în acțiunile imputate, nu poate fi sancționată de către stat prin aplicarea unei pedepse mai aspre. Mai mult ca atât, este dreptul inculpatului de a-și formula o tactică de apărare, iar sarcina instanței este de a verifica și a stabili dacă poziția inculpatului este în concordanță cu probele administrate în cauză.

Având în vedere toate circumstanțele cauzei în cumul, ținând cont de principiul umanismului, prevăzut de art. 4 Cod penal, cât și de prevederile art. 61 alin. (2) Cod penal, instanța de recurs consideră, că nu este rațională executarea pedepsei reale cu închisoarea de către inculpatul, iar instanța de apel just a conchis de a menține aplicarea în privința acestuia a prevederilor art. 90 Cod penal, fiindu-i suspendată condiționat executarea pedepsei pe o perioadă de probațiune, deoarece careva interdicții la aplicarea acestei norme nu se atestă, în cauza deferită judecării.

În virtutea considerentelor expuse mai sus, constatând că în cauză există o concordanță deplină între probele administrate și situația de fapt stabilită de prima instanță și instanța de apel în privința inculpatului, nefiind identificată de instanța de recurs vre-o eroare judiciară, care ar putea servi drept temei de casare a hotărârilor judecătorești atacate, Colegiul penal consideră ca fiind vădit neîntemeiate criticile formulate de către recurenți în recursurile ordinare deferite spre examinare.

8. În conformitate cu art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

DECIDE:

Inadmisibilitatea recursurilor ordinare declarate de către succesorul părții vătămate, Malai Ana și de către avocatul Grosu Eugen în numele inculpatului, împotriva deciziei Colegiului judiciar al Curții de Apel Cahul din 26 noiembrie 2019, în cauza penală privindu-l pe **Malai Ion Xxxxx**, ca fiind vădit neîntemeiate.

Decizia este irevocabilă.

Pronunțată integral la **07 iulie 2020**.

Președinte:

Diaconu Iurie

Judecători:

Guzun Ion

Catan Liliana